

# NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

## Řada kamen OURA



Výrobce:

**Heta A/S, Dánsko**

[www.heta.dk](http://www.heta.dk)



Výhradní dovozce:

**hede kamna s.r.o.**

[www.hede-kamna.cz](http://www.hede-kamna.cz)



Gratulujeme vám k vašim novým kamnům. Jsme si jisti, že budete s vaší investicí spokojeni. A to zejména v případě, že se budete řídit radami a instrukcemi, které jsme sestavili do návodu k použití.

Kamna řady Oura splňují požadavky norem EN 13240, NS 3058/3059 a 15a B-VG.

To znamená, že spotřebitel si může být

jistý, že kamna splňují řadu nejpřísnějších specifikací a požadavků, jejichž účelem je zajistit, že použitý materiál je nejvyšší kvality, že kamna nemají škodlivý vliv na životní prostředí a že jejich používání je ekonomické a úsporné.

S vašimi novými kamny dostáváte:

- a. Návod k použití
- b. Rukavice ke kamnům

## NÁVOD K INSTALACI

### Bezpečné vzdálenosti

Kamna je nutno vždy instalovat ve shodě s národními a, je-li to použitelné, i s místními předpisy. Je důležité dodržet místní předpisy, týkající se nastavení komínů a napojení kamen na komín. Proto vždy před instalací kamen konzultujte jejich instalaci s místním kominíkem, protože vy jste osobně odpovědní za to, že při instalaci budou dodrženy všechny lokální předpisy.

### Předpisy týkající se vzdálenosti

Vzdálenost instalovaných kamen od hořlavých a nehořlavých stěn se liší. Jestliže je zeď zhotovena z nehořlavého materiálu, je možno v zásadě kamna ke zdi připevnit. Přesto doporučujeme, aby při instalaci byla ponechána mezi kamny a zdi mezera nejméně 5 cm, usnadníte tím čištění prostoru za kamny. Minimální vzdálenosti kamen od hořlavých zdí jsou uvedeny na tabulce na topném tělese a rovněž jsou uvedeny v tabulce na str. 6.

### Výstraha

Kamna se zahřívají. (Víc než na 90 stupňů). Dbejte na to, aby děti nepřišly do styku s kamny. V prostoru pod popelníkem by se neměly nacházet hořlavé materiály.

### DŮLEŽITÉ

1. Dávejte pozor na to, aby bylo možno vymetat komín.
2. Zajistěte v pokoji dobré větrání.
3. Uvědomte si laskavě, že jakýkoli další větrák, umístěný ve stejném prostoru, kde jsou kamna spalující dřevo, snižuje tah - to může nepříznivě ovlivňovat spalovací vlastnosti kamen. Kromě toho se může stát, že při otevření kamen vnikne do místnosti kouř.
4. Vzduchové otvory nesmí být možné zakrýt.

### Podlaha

Je nezbytné zajistit, aby podlaha unesla váhu kamen a, je-li tento díl použit, i komín namontovaný na vrchní díl kamen. Kamna musí stát na nehořlavém povrchu, jako je ocelový plech, cihly nebo podlahová dlažba. Velikost nehořlavého povrchu, který je použit jako podložka kamen, musí odpovídat platným národními a místními předpisy.

### Napojení na komín

Otvor do komína musí splňovat požadavky národních a místních předpisů. Nicméně plocha komínového otvoru nesmí být nikdy menší než 175 cm<sup>2</sup>, což odpovídá průměru 150 mm. Jestliže je do kouřovodu osazena komínová klapka, musí být vždy nejméně 20 cm<sup>2</sup> volného průchodu, a to i v případě, že klapka je v poloze „zavřeno“. Jestliže to místní předpisy povolují, je možno připojit na jeden komín dvě topeniště. V takovém případě musíte dodržet požadavky místních předpisů na vzdálenost dvou komínových otvorů.

### **Kamna na dřevo nesmí být nikdy napojena na komín, do kterého je vyvedeno plynové topení.**

Účinná kamna mají vysoké nároky na vlastnosti komína - nechte vždy posoudit svůj komín místním kominíkem.

#### **Napojení na cihlový komín**

Vložte zděř do komínového otvoru a do zděři zaveďte kouřovod. Zděř a kouřovod nesmí vnikat do komína, ale musí být v jedné rovině s vnitřní stěnou komína. Spoj mezi zdí komína, zděří a kouřovodem musí být utěsněn nehořlavým materiálem a/nebo obrubou.

#### **Napojení na ocelový komín**

Při osazování napojení kamen s horním vývodem na ocelový komín doporučujeme upevnit kouřovod kamen dovnitř kohoutku kouřovodu, tak aby saze a kondenzát kapaly do kamen a neshromažďovaly se na vnějším povrchu kamen. Změna vývodu kouře z horního na zadní je popsána na obr 8 - 15 na straně 10. Při napojování kamen na komín, který prochází stropy, musí být dodrženy všechny národní a místní předpisy, týkající se vzdálenosti od hořlavých materiálů. Je důležité, aby kamna byla opatřena oporou střechy, protože v takovém případě horní panel kamen nemusí nést celou váhu komína, (příliš velká váha může mít za následek poškození kamen nebo mohou vznikat rušivé zvuky).

#### **Podmínky tahu**

Špatný tah může mít za následek vnikání kouře do místnosti po otevření dvířek kamen. Minimální tah, který zajišťuje uspokojivé spalování, je 12 PA. Nicméně i v tomto případě vzniká riziko vniknutí kouře do místnosti při silném hoření. Teplota spalin při jmenovitém výstupu je 278 °C vztaženo ke 20 °C vnější teploty. Hmotový průtok spalin je 6.1 g/sec. Tah komína je generován rozdílem mezi vysokou teplotou komína a nízkou teplotou okolního vzduchu. Délka a izolace komína, vítr a povětrnostní podmínky mají rovněž vliv na schopnost komína generovat odpovídající podtlak. Jestliže kamna po nějakou dobu nepoužíváte, pak před jejich použitím zkontrolujte, zda komín a kamna nejsou zablokovány sazemi, ptačím hnízdem, atd.

#### **Nižší tah může nastat v těchto případech:**

- Rozdíl teplot je velmi malý - například v důsledku nedostatečné izolace komína.
- Vnější teplota je příliš vysoká - například v létě.
- Je bezvětří.
- Komín je příliš nízký a je zastíněn.
- Komín má falešný tah.
- Kamna a kouřovod jsou ucpaný.
- Dům je příliš vzduchotěsný (tj. je přiváděno nedostatečné množství čerstvého vzduchu).
- Špatný odtah kouře (špatné podmínky tahu) způsobený chladným komínem nebo špatným počasím je možné kompenzovat zvýšeným přívodem vzduchu do kamen.

#### **Komín má dobrý tah, jestliže:**

- Rozdíl teplot komína a okolního vzduchu je velký.
- Je pěkné počasí.
- Fouká silný vítr.
- Komín má správnou výšku, nejméně 4 metry nad kamny a ční nad hřeben střechy.

## NÁVOD K POUŽITÍ

### První zatopení

Kamna byla opatřena žáruvzdorným povrchem, který se vytvrzuje při přibližně 250 °C. Při tomto procesu vytvrzení vzniká dým a páchnoucí kouř, je tedy nutno místnost dobře větrat. Při tomto prvním zatopení, při kterém by mělo být použito asi 1 kg dřeva, je třeba každých 10 minut lehce pootevřít příkladací dvířka, tak zabráníte přilepení těsnící pásky ke kamnům.

### Palivo

Vaše nová kamna jsou EN schválena pro topení palivovým dřevem. Nikdy ve svých kamnech nespalujte naplavené dřevo, protože to může obsahovat spoustu soli, která by mohla vaše kamna a komín poškodit. Obdobně nesmíte ve svých kamnech pálit odpadní, lakované a tlakem impregnované dřevo nebo dřevotřísku, protože při spalování těchto materiálů může vznikat jedovatý dým a kouř. Při správném topení neškodíte životnímu prostředí kouřem a emisemi a snižujete riziko požáru komína. Je-li spalované dřevo mokré nebo není-li vyschlé, pak velká část energie, která je v palivu, se využije k odpaření obsažené vody, která tak zmizí v komíně. Je proto důležité používat jako topivo suché, dobře vyschlé dřevo, tj. dřevo, které neobsahuje více než 20% vlhkosti. Takové dřevo vzniká tak, že jej před použitím uskladníte na 1 – 2 roky. Kusy dřeva o průměru větším než 10 cm je třeba před uskladněním rozštípnout. Polena by měla mít vhodnou délku (přibližně 25 cm), tak aby mohla ležet naplocho na loži z uhlíků. Jestliže skladujete dřevo na volném prostranství, je nejlepší ho přikrýt.

### Příklady doporučených druhů dřeva

a jejich typické specifické hustoty na jeden metr kubický při 100% dřeva s obsahem vlhkosti 18%.

Dřevo	kg/m <sup>3</sup>	Dřevo	kg/m <sup>3</sup>
Buk	710	Olše	540
Jasan	700	Borovice	520
Jilm	690	Modřín	520
Javor	660	Lípa	510
Bříza	620	Smrk	450
Kleč	600	Topol	450
Vrba	560		

**Doporučujeme nepoužívat dřeva, která obsahují příliš mnoho oleje, jako je teak nebo mahagon, protože při spalování těchto dřev se může poškodit sklo.**

### Spalné teplo dřeva

Spálením asi 2.4 kg normálního dřeva nahradíte spalování 1 litru topného oleje. Všechna dřeva mají téměř stejné spalné teplo na jeden kg, které je asi 5.27 kW/hod pro absolutně suché dřevo. Dřevo, které obsahuje 18% vlhkosti, má účinnost okolo 4.18 kW/hod na jeden kg a jeden litr topného oleje obsahuje asi 10 kW/hod.

### Uvolňování CO<sub>2</sub>

Při spálení 1000 litrů topného oleje se vytvoří 3,171 tun CO<sub>2</sub>. Protože dřevo je jako zdroj tepla neutrální k CO<sub>2</sub>, ušetříte životnímu prostředí asi 1.3 kg CO<sub>2</sub> pokaždé, když spálíte 1 kg normálního dřeva.

### Požáry komína

Jestliže dojde k požáru komína, k čemuž obvykle dochází v důsledku nesprávného zacházení s kamny nebo pokračujícího spalování mokrého dřeva, zavřete dvířka a zavřete sekundární/počáteční přívod vzduchu, tím uhasíte oheň. Zavolejte hasiče.

### Regulace přívodu vzduchu.

Páčkou, která je na přední straně pod dvířky, můžete upravovat přívod spalovacího vzduchu. Je-li páčka posunuta do pravé krajní polohy, je přívod spalovacího vzduchu plně otevřen (obr. 1). Chcete-li zmenšit přívod spalovacího vzduchu, posouvejte páčku postupně směrem vlevo (obr. 2).

Obr. 1



Obr. 2



Otevřeno

Zavřeno

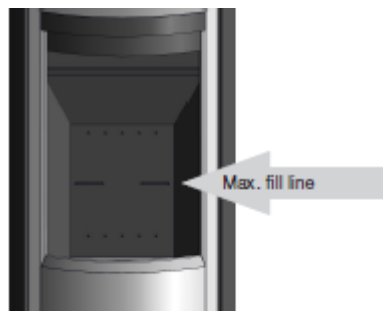
### Zatápění v kamnech

Při zatápění v kamnech používejte podpalovače, parafinové podpalovací váčky nebo malé kousky dřeva (třísky). Vložte je na mřížku. Na podpalovací materiál položte polena v pravém úhlu ke dvířkům. Páčku posuňte do levé krajní polohy, čímž zajistíte maximální přívod spalovacího vzduchu. Dvířka kamen by měla být mírně (asi 1 cm) pootevřena. Když dřevo dobře hoří a komín je horký (asi po 10 minutách), zavřete dvířka kamen. Zapalujete-li kamna ve studeném prostředí, doporučujeme ponechat přívod spalovacího vzduchu maximálně otevřený tak dlouho, dokud neshoří první dávka dřeva, tím se kamna a komín dobře prohřejí.

### Přikládání paliva

Novou dávku dřeva byste měli za normálních okolností přikládat tehdy, kdy je v kamnech stále ještě pěkná vrstva žhavých oharků, Rozhrábněte oharky po mřížce tak, aby většina byla v přední části topeniště. Na oharky přiložte kolmo ke dvířkům jedinou vrstvu paliva odpovídající asi 1.5 kg. Páčku regulující přívod spalovacího vzduchu posuňte do levé krajní polohy (maximální přívod spalovacího vzduchu). Je-li to nutné, pootevřete dvířka kamen. (Dvířka by neměla zůstat otevřena, ale palivo rychleji chytne, jsou-li dvířka pootevřena.) Dřevo by mělo vzplát velmi rychle (obvykle po 1 – 3 minutách). Jsou-li dvířka pootevřena, zavřete je ihned poté, co dřevo vzplane. Když je celá dávka paliva v plamenech, nastavte přívod spalovacího vzduchu na požadovanou úroveň. Jmenovitý výkon 5.5 kW je dosažen, je-li přívod spalovacího vzduchu otevřen na 70%. Při přikládání dávejte pozor, aby palivo nebylo příliš těsně u sebe, protože to má za následek horší hoření a nižší využití paliva. Nikdy nepřikládejte palivo tak, aby přesahovalo čáru maximální náplně. Viz obr. 3.

Obr. 3



### Pomalejší hoření

Kamna jsou přizpůsobena pro přerušovaný provoz. Jestliže požadujete nižší topný výkon, vložte do spalovací komory méně dřeva. Nastavte nižší přívod spalovacího vzduchu. Nezapomeňte, že přívod spalovacího vzduchu nesmí být při zatápní nikdy úplně uzavřen. Je důležité udržovat vrstvu žhavých uhlíků. Nižšího tepelného výkonu je dosaženo v okamžiku, kdy dřevo žhne, tj. když palivo nehoří plamenem, protože dřevěné palivo bylo přeměněno na žhnoucí dřevěné uhlí.

### Optimální spalování

Tato kamna jsou konstruována tak, aby poskytovala optimální směs primárního a sekundárního vzduchu (v tomto návodu tuto směs nazýváme spalovací vzduch), čímž se dosahuje optimálního spalování a topení. Kamna mají vynikající vytápěcí účinnost a okénko se snadno udržuje, protože sekundární vzduch obtéká povrch skla. Všimněte si, že kamna, samozřejmě zčernají, je-li průtok vzduchu příliš malý.

Jestliže přívod kyslíku do kamen je příliš malý, vzniká riziko, že okénko v důsledku usazování sazí zčerná. Kombinace nesprávného spalování a přikládání mokrého paliva může mít za následek vytvoření těžké a lepkavé vrstvy sazí, což může způsobit, že se při některém z dalších otevření dvířek kamen odtrhne těsnění dvířek.

### Nebezpečí výbuchu

**Po vložení čerstvého paliva do kamen je důležité nenechat kamna bez dozoru po dobu, po kterou dřevo nehoří rovnoměrně. K tomu dojde obvykle po 30 až 60 vteřinách.**

Výbuch může hrozit tehdy, přiložíte-li do kamen příliš mnoho dřeva. Příliš velké množství paliva vytváří velký objem plynů, které mohou vybuchnout, jestliže přívod primárního nebo sekundárního vzduchu není dostatečný. Je výhodné ponechávat na dně spalovací komory malé množství popela.

**Při vyprazdňování popelníku dávejte pozor, protože oharky v popelu mohou být ještě dlouho žhavé.**

### Technické údaje o kamnech podle výsledků při testování na normu EN 13240

Typ kamen Řada Scan-Line	Jmenovitá teplota spalin C°	Průměr kouřovodu mm	Objem paliva kg	Mini- mální tah mbar	Jmenovitý výkon při testu kW	Tepelný výkon %	Vzdálenost od hořlavých materiálů v mm za kamny a po stranách	Vzdálenost nábytku od kamen v mm	Váha kamen kg
Oura s postranním okénkem	278	ø150	1.8	0.12	7.0	80	100 600	850	111

### Jmenovitý výkon je výkon, na který byla kamna testována.

Test byl prováděn při přívodu sekundárního vzduchu otevřeném na 70%

## PROVOZNÍ PROBLÉMY

Komín musí být vymetán alespoň jednou ročně, doporučujeme využít služeb kominíka, který je registrován ve Společenstvu kominíků ČR. Jestliže vzniká kouř nebo páchnoucí dým, musíte nejprve zkontrolovat, zda není ucpaný komín. Komín musí mít samozřejmě vždy alespoň minimální tah, který umožňuje regulovat oheň. Nezapomeňte laskavě na skutečnost, že tah komína je závislý na počasí. Za velkého větru může být tah komína tak velký, že bude nutné do kouřovodu instalovat komínovou klapku, která umožní regulovat tah.

## ÚDRŽBA

Povrch kamen byl opatřen žáruvzdorným nátěrem. Kamna je třeba otírat navlhčeným hadrem. Jakékoli poškození povrchu kamen, jako jsou škrábance nebo odřeniny, je možno opravit retušovací barvou, která se prodává jako sprej.

Při čištění komína se může stát, že saze a další usazeniny spadnou na horní deflektor. Příliš rychlé hoření dřeva může být způsobeno příliš velkým tahem. Rovněž je třeba zkontrolovat, zda těsnění dvířek je neporušené a zda dobře těsní.

Jestliže kamna málo topí, může to být způsobeno tím, že spalujete mokré dřevo. V takovém případě se spotřebuje příliš mnoho energie na vysušení dřeva a vzniká riziko usazování sazí v komíně.

### Čištění skla

Nesprávné topení, na příklad topení mokrým dřevem, může mít za následek, že okénko kamen se pokryje sazemi. Tyto saze je možno snadno a efektivně odstranit pomocí vhodného prostředku pro čištění kamnových okének.

## ZÁRUKA

Kamna řady Oura procházejí přísnou kontrolou kvality, a to jak během výroby, tak těsně před expedicí k prodejci. Proto můžeme zaručit, že se na kamnech po dobu **PĚTI LET** neprojeví žádné výrobní vady.

Tato záruka se nevztahuje na:

- díly, podléhající opotřebení/křehké díly, jako jsou:
- žáruvzdorné desky ve spalovací komoře
- deflektor
- sklo
- těsnicí šňůry
- rám roštu

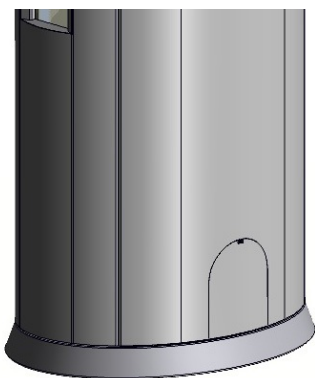
- poškození, vyplývající z nesprávného použití
- instalaci/demontáž spojené s opravami spadajícími pod záruku
- náklady na dopravu, spojenou se záručními opravami

Jestliže máte důvod ke stížnosti, uveďte laskavě naše číslo faktury.



### **Varování**

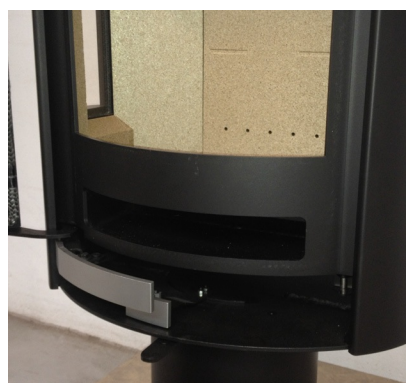
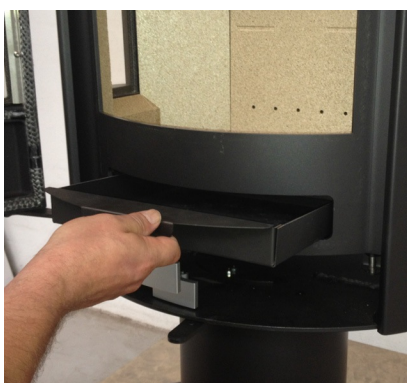
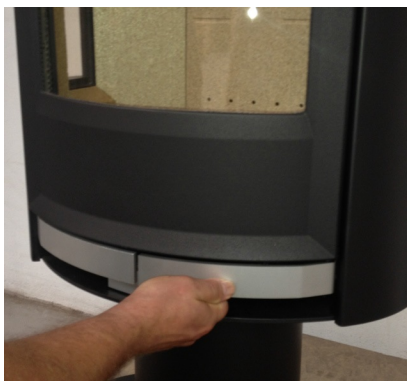
Jakákoli neoprávněná změna kamen a použití neoriginálních náhradních dílů má za následek ztrátu záruky.



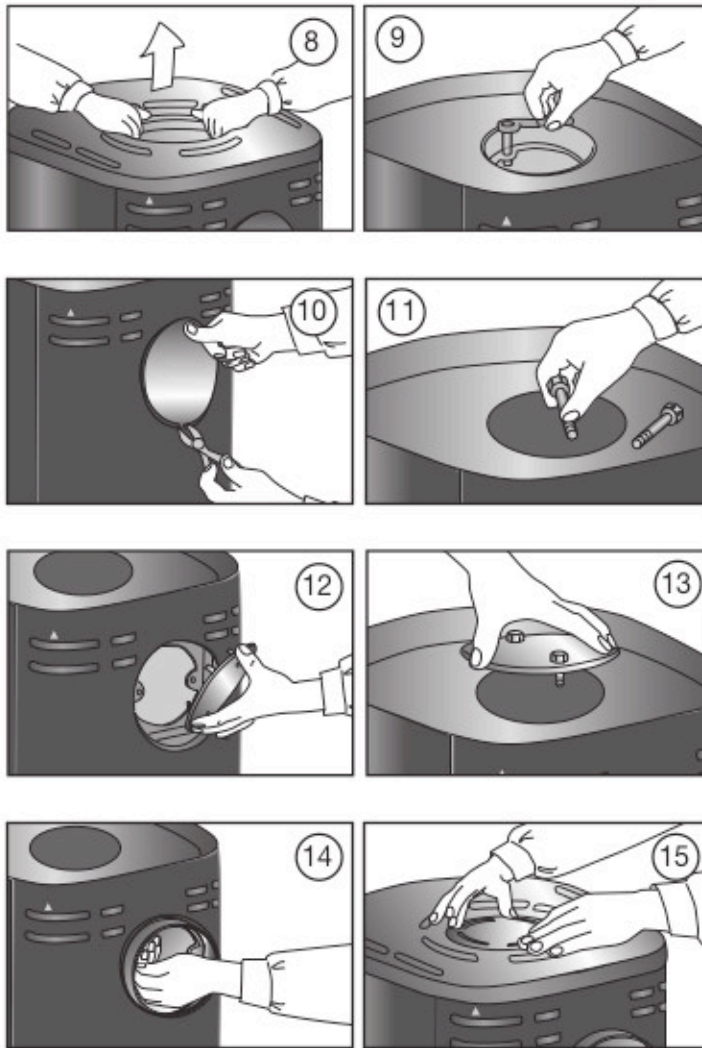
**Kamna jsou připravena k instalaci přívodu čerstvého vzduchu.**



Vysypávání popelníku, obr. 4 - 7



Změna na zadní vývod kouře, obr. 8 - 15



Čištění po vymetání komína a výměna dlaždic - obr. 16 - 24

